VOL. 6 No 50

السنة السادسة عدد ٥٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, WEDNESDAY, FEBRUARY 19, 1913

نيويورك الاربعاء في ١٩ شباط سنة ١٩١٣

استقلال سوريا

ودعوة رشيد بك مطران

ما بال العرب تتوهم بعد اليقين وتعقد حبلها بالعاصمة والعاصمة عاجزة عن اصلاح بلديتها وشوارعها وهل يحسن في غير بيته المسيء في اهله ... ان استقلال سوريا لاقرب من اللامركزية .... وليعلم العرب جميعاً ان سوريا من البلاد العربية القلب فاذا ذهبت لم يبق بلد عربي لعربي

(من منشور مطران بك)

* * *

تناولنا مع البريد نشرة من رشيد بك مطران نزيل باريس عاصمة الفرنسيس يدعو بها العرب وسوريا الى الاستقلال ويرتأي ان اللامركزية التي يضرب على وترها القائمون في سوريا بالاصلاح لا تعود عليهم بفائدة بل تكون عاقبتها الثورة وعاقبة الثورة الفوضى والفوضى تدعو الى تداخل الاجانب وطمعهم بالاستيلاء

وقبل ان نقول كلمة تعليق على منشور مطران بك نعرف قراءنا به

هو من اسرة مطران الشهيرة من بعلبك وشقيق الياس بك مطران نزيل الاستانة واحد الموظفين فيها وقد انشأ في باريز جريدة نهضة العرب على اثر اعلان الدستور وكان يحرر فيها معه نجيب طراد احد الكتبة النوابغ ورشيد اول من جاهر بنصرة مبدأ اللامركزية على اثر دعوة البرنس صلاح الدين اليها وكانت جريدة «نهضة العرب» اول صحيفة عربية ناصرته وتوسعت في الدعوة فاشتمت الاستانة من وراء دعوته «رائحة الاستقلال» ولذلك صادرت جريدته ومنعت دخولها الى البلاد العثمانية بقرار رسمي من مجلس الوكلاء في الاستانة

ويذكر القراء تلك الجلبة التي قامت حول جهر مطران بك بارائه حتى ان اسرته خشيت على نفسها فاعلنوا في صحف الوطن انهم يتبرأون منه وان لا علاقة البتة معه في الشيء وتبرأ ايضاً شقيقه الياس بك في الاستانة في الصحف التركية

وقامت مؤخراً ضجة الاحزاب في سوريا الداعية الى الاصلاح وعقدنا نحن الفصول الطوال في هذا الصدد ثم جاءتنا الان نشرة رشيد بك مطران فوددنا ان نقول كلمتنا فيها

في مقدمة النشرة يذكر المجاهدة التي قام بها ايام عبد الحميد وطرحه المسألة السورية في المجالس النيابية في اهم عواصم اوربا انكلترا وفرنسا والمانيا والنمسا وايطاليا وما علقته امهات الصحف حول دعوته وتشجيع عدد كبير من ساسة اوربا له برسائلهم البريدية والبرقية وقرار معظم المجالس النيابية مساعدة مشروعه وسوريا تطرق بعد تلك التوطئة الى التصريح ان الاتراك قد قبت قوائمهم بالحروب المتوالية والثورات الدائمة وانهم مع تهديد الدول وفقد الاقاليم الواسعة لم يذعنوا لاصلاح ونحن نورد الان مقال رشيد بك بالحرف الواحد في هذا الصدد:

اما سن مجلس النواب النظامات للولايات وقررت المجالس العمومية القرارات وكم استرحمت تنفيذهــا فهل من اثر لتلك الرغبات ؟ فما بال العرب تتوهم بعد اليقين وتعقد حبلها بالعاصمة والعاصمة عاجزة عن اصلاح بلديتها وشوارعها وهل يحسن في غير بيته المسيء في اهله ؟ ورب معترض يقول باستحالة استقلال سوريا فليعلم بان استقلال سوريا لاقرب من اللامركزية وذلك لان بعض الدول الاوربية اذا كانت تطمع الى الاستيلاء علينــا فهي تتحين الوسائل الى غرضها والبعض الآخر توصد الابواب في وجه الطامع والطرفان يعلمان بان اللامركزية حلم ثمره الثوره والفوضى في البلاد فيرجو الطامع منها بحجة قمع الثائر وحفظ القائم احتلال البلاد واما لو رات اوربا نهضة صادقة من السوريين وراء استقلالهم اساعدتهم مضطرة لتأمن المشكلات . ذلك غير امور واسباب لا يمكن ذكرها الان هذا وليعلم العرب جمعاً بان سوريا من البــلاد العربية القلب فاذا ذهبت لم يبق بلد عربي لعربي

الامر جلل ايها السوريون

نحن اليوم في ميدان نكاد تدوسنا فيه ارجل المتزاحمين وتنفضنا عن ديارنا اطماع الجايعين اذا لم نلبس للحوادث حقنا ونخلع بالاتفاق رقنا نحن اليوم بين نارين احدهما البقــاء تحت سيطرة الترك وما نزعمه بعد الحوادث المكدونية من طمع بلادنا العربية بهاجريها فيصبحون الارباب ونحن الاغراب والثاني الاحتــلال الاجنبي والنــازلة اذ ذاك سوداء ولا يفتر احدنا به فالمحتل مهما طابت عناصره ووسائله فلنفسه وفي جنسه ثم هو المفتتح لا يكون منه قباله المفتتح الا الادلال له والسيطرة عليه

ان ما جرى على الدولة من قضاء الحوادث وتتابع الكوارث واختلال الربط منها وانفكاك الروابط فيها معاً في صدر بعض الدول الاجنبية من العطش الينا يقضي علينــا وفي ذمتنا ولبلادنا بان ليس تعلقنا معه حبائل الاجانب فنذهب صيداً بارداً ان الدولة التي لم تصن حقنا ولا تقوى على صيانة ارضنا ما تجني ان نهضم واللقمة في غير حلقها والقياد في غير يدها بل هي اذا اطمأنت الينا واستوت في حلقة الحق معنا رغبت بنا الى ما نرغبه من الاستقلال تحت سيادة جلالة السلطان فتقطع بذلك زعم الطامع وترد جرة القامع ايها القوم ان غداً في طيه السيف اذا لم نتدرع له اليوم ان من لا يبادر الحوادث داسته ان ما ياتي لا كما ص اذا كنتم ذلك الرجل النابذ اهواء المشتغل عن التقاعد والتخاذل بالتماس الحياة لبلاده وقومه

بين الدم والقبر وبالاجيال والاجيال نال غيركم حريته افلا رضيتموها وما تكلفون الا المجاهرة بما ترغبــون ؟ كفى ذلاً ايها العرب الحوادث معدة والنجاح في المدة اعسر فيما ترجوه ونحن بالله واثقون »

* * *

ان رشيد بك مطران يدعو الى الاستقلال اي تاليف حكومة مستقلة يقبض على زمامها سكان البلاد ويكون منها بحكم الطبع حكومة عربية وهو ما يرمي اليه بعض المتهوسين الداعين الى تاليف خلافة عربية بحتة يكون عاصمتها الشام على ان فكرة مطران بك عقيمة لا تاتي بفائدة البتة واسباب ذلك تحصر في امرين

(اولهما) ان فرنسا طامحة في سوريا وتصريح المسيو بوانكاره — رئيس الجمهورية الفرنساوية — اكبر دليل على ان انكلترا قد اطلقت يد فرنسا في سوريا ولم يبق من منازع — اذا كان ثمت منازعة — الا بينها وبين المانيا التي امرت اسطولها في البحر المتوسط ان يكون دوماً على اهبة الاستعداد . فاذا حدث طارىء في سوريا يفضي الى تغيير الحالة الحاضرة فان الدوارع الافرنسية تحتل وربما شاركتها انكلترا وكانت القسمة المتوقعة فمن العبث اذن الفكرة بالاستقلال والدعوة اليها

(وثانيهما) ان سوريا لم تعتد الاستقلال ولم يتهيأ شعبها اليه بل لم يرَ فيه ولا يحلمون به في المستقبل وما دامت هناك احزاب دينية ومرام مذهبية ومطامع نفسية يضرب على وترها الزعماء فلماذا يحلمون بما لا يولد سوى القنوط

ان الاستقلال نفسه الذي يعقبه تاليف الجامعة العربية مدعاة الى الفوضى واستيــلاء الاجانب فليأتوا اذن قبل كل اختلال او فوضى وخير لسوريا ان يحكمها دولة تنهض بشعبها الى الرقي والفلاح والاستعمار والمدنية من ان يكون على راسهــا قوم شعارهم التعصب والدين والدعوة الى الخلافة التي ترهق النصارى بالمظالم

وسنتوسع في هذا الموضوع في عدد اخر

* * * *

الانباء البرقية

❊ الدسائس في الاستانة ❊

شددت حكومة الثورة المراقبة على الاخبار لتمنع اتصال ما تاتيه من المظالم الى اسماع العالم المتمدن ومع كل مراقبتها ترى مراسلي الصحف يتمكنون من ارسال رسائلهم البرقية مع مراكب خاصة الى رومانيا ومن هناك يطيرونها الى العالم يروون بها بعض ما يتصل بهم · واخر ما بعثوا به ان كل يوم في شوارع الاستانة حادثة قتل سياسية فقد قتل احد كبار القواد في بيوغلي وهو احد كبار زعماء الجنة العسكرية وقتل ضابط في منزله

وتخاصم في المدرسة الحربية رجال حزب جمعية الاتحاد والترقي ومناصرو الجنة العسكرية فجرح كثيرون من الجانبين

واكتشف البوليس على دسيسة يقصد منها قلب الحكومة الثورية فخاف رجالها على انفسهم فلم يخرجوا من المابين منذ يوم الاحد الماضي

وصدر الامر بالقبض على المشهورين بالميل لناظم باشا من الضباط ففر منهم ثمانية عشر وقبض على اربعة عشر واهينوا اهانات كثيرة وزجوا في السجن وصدر الامر لعدة من كبار القواد ان يمثلوا امام المحكمة العرفية للمحاكمة

وقد الف الاتحاديون فرقة خصوصية من الحرس الوطني للمحافظة على ارواحهم

وليت هذا فقط بل ان تلك العصابة الشريرة كلما بلغها ان احد الناس يملك مالاً استدعته اليها وهددته بالقتل والعذاب اذا لم يهبها نصف ما يملكه وقد اخذت تبيع املاك السلطنة لليهود وخلافهم وتحشد الاموال في جيوب افرادها الاشرار

وقد ابرق المستر هاملتون احد كبار المراسلين الحربيين مساء امس من الاستانة يقول ان الاعتداء على حياة انور بك يدل دلالة صريحة على كره الشعب للاتحاديين الجهلة الذين بسوء سياستهم سيلقون بالمملكة الى التهلكة وقد انقسم الجيش على ذاته انقساماً لا امل بعده لتركيا ان تنهض من الوهدة التي سقطت فيها ولا بد من ثورات وحروب داخلية تتقد نارها في تركيا بالآن القريب وسيسمع العالم باهوال كثيرة

اما الان فالجدال قائم بين الاحزاب على تسليم ادرنه فالاتحاديون يرفضون تسليمها وقدماء رجال السياسة العثمانية وبينهم كبار القواد يقولون بوجوب التسليم وحجب الدماء التي تهدر بدون جدوى بل على مذبح غايات فرقة من زعران الاتراك الذين يطلبون السلطة وهم ليسوا باهل لها

ان انسحاب البلغار من امام شتالجه هو حيلة يقصد بها وضع الجند التركي بين نارين اذا لحق بهم ولكن قواده ادركوا الحيلة فظلوا في امكنتهم وسيعود البلغار اليهم

مما يدل على غباوة انور بك وجهل قواد الاتراك الذين تلقوا علومهم العسكرية في المدارس الحربية الالمانية هو ما اذاعه ذلك القائد الشاب في الصحف من انه الف حملة يقصد بها الحمل على البلغار من جهة رودوستو فكان نصيبه من جهله هذا الانهزام شر هزيمة اذ بلغ البلغار ما عول عليه فداهموه واغرقوا اكثر رجاله في البحر واسروا وقتلوا

ولو كان انور بك يعقل لاتم حركته العسكرية بطريقة سرية لا يدري بها احد كما تفعل اليوم القواد المحنكون وانما انور يجهل الفنون العسكرية والسياسية وما هو الا مغرور بشبابه وبما ينضم حوله من عصابة الاتحاديين

ان النار التي شبت بالقرب من جامع اجيا صوفيا كانت غير مقصودة بل يظن ان الملتجئين الى الاستانه والذين يملئون الشوارع والسطوح اوقدوا نارا فخرجت منها ذلك الحريق

❊ الخوف من حرب عمومية ❊

يزداد الخوف من حرب عمومية وقد ارتفعت اسعار الضمان من الحرب ارتفاعاً فاحشاً وسقطت اسعار البورصة في باريس ولندن وسان بطرسبورج

ومما زاد في مخاوف الناس على اثر تقوية فرنسا جنديتها استدعاء ملك الانكليز وزير حربيته الذي كان متغيباً عن لندن بسرعة لمقابلته وقد مثل الوزير بين يدي جلالة جورج الخامس واختليا مدة طويلة

❊ روسيا تستعد ❊

على اثر زيادة المانيا وفرنسا والنمسا لجنودها وقت السلم قررت روسيا ان تزيد عدد عساكرها ايضاً زيادة مضاعفة عن عدد ما قررت الدول الثلاث زيادته فعد الناس قرارها هذا تهديدا لالمانيا والنمسا

❊ المدافع الصربية ❊

ارسلت الصرب ١٢٠ مدفعاً جديدا منها ثلاثين من اضخم المدافع في العالم لتساعد على حصار ادرنه واعلنت استعدادها لارسال اربعين الف جندي اذا احتاجت اليها بلغاريا

❊ النار في ادرنه ❊

لا تزال النيران تلتهم ادرنه من كل جهاتها وقد صرحت بلغاريا بانها تجعل تلك المدينة قاعاً صفصفاً اذا لم تسلم تركيا حالا

❊ المشكلة البلغارية الرومانية ❊

لا تزال المشكلة البلغارية الرومانية الشغل الشاغل للدوائر السياسية فالاخيرة تطلب من بلغاريا ان تعطيها كل ما عندها من السواحل على البحر الاسود حتى راس كلي عكره مع بلدة بالتشك وعندئذ تتنازل عن طلب مدينة سليستريا

فرفضت بلغاريا هذا الطلب وهي تفضل الحرب على الخضوع ورومانيا تهددها بالقتال الا ان الدول تسعى لحل هذه المشكلة بطريقة حبية

وقد هاج الشعب الرومي هياجاً عظيماً وسقطت اسعار البورصة الا ان الحكومة تعتقد ان رومانيا لا تقدم على الحرب وتنقضب عليها روسيا المستعدة تمام الاستعداد لحماية البلغار وكل الشعوب السلافية

❊ النمسا تحتاج المال ❊

رفضت مصارف فرنسا وانكلترا ان تلبي طلب النمسا وتقرضها مالا ويعتقدون ان المانيا وهولندا والبلجيك ستجيب طلبها وربما شاركتهم مصارف الولايات المتحدة والذي يسعى الان بعقد القرض هو محل روتشيلد المثري اليهودي الشهير

❊ الرئيس الجديد ❊

نهار امس استلم المسيو بوانكاره رئاسة جمهورية فرنسا باحتفال عظيم وفي اثناء مسيره من منزله الى قصر الاليزه ليسلمه الرئيس السابق ختم الرئاسة كانت الالوف تهتف له والنساء ينثرن عليه الازهار

وبعد ان جرت الحفلة في القصر بحضور سفراء الدول ونواب واعيان فرنسا والوزراء ادبت مادبة خصوصية في قصر البلدية وتناول الطعام الرئيس الجديد مع سلفه والرئيس الاسبق المسيو لوبه وتناولت النساء الطعام في قاعة ثانية لوحدهن

❊ ثورة المكسيك ❊

طير البرق ليل امس عن عاصمة المكسيك ان جنود فرنسيسكو ماديرو انفسهم قد اعتقلوه في القصر الوطني واضطروه ان يوقع استعفاءه بيده وذلك بعد ان مضى عليه تسعة ايام وهو يرفض الاستقالة من رئاسة المكسيك مستعصيا في قصره

وسجن ايضاً معه اخوه واعضاء الوزارة وبعض القواد

وقد نودي بالجنرال فيكتوريانو هورتا رئيساً موقتاً على الجمهورية وهو الذي كان يقود القوات الموالية لماديرو في المعارك ضد دياز

وقد ارسلت حكومة الولايات المتحدة ما لا يقل عن تسعة الاف جندي بمدافعها لتدخل المكسيك وتحمي الاجانب ورعايا العم سام اذا ظهر ان الخطر محدق بهم

اخبار محلية

❊ كلمة ربما عقبها كلمات ❊

بعض الناس كما يتضح لنا لا يؤثر بهم الكلام مع انه امضى من الحسام ولكنهم لا يفهمون الا بالعصا او كانهم يريدون ان يداعبهم الكردي بداعبة لطيفة ويشهر اسمهم في الورى ولذا نكتب اليهم الادارة وهم لا يجيبون على ما نكتبه حتى نفذ صبرنا مع مثل هولاء المخاليق

اما الان فاننا نمنحهم مهلة لمدة اسبوع فاذا اجابوا طلبنا شكرناهم والا كان لنا مع كل فرد منهم حديث طويل فلعلهم يفهمون بعد ذلك

اما الذين يشتركون في الجرائد ثم ينتقلون من البلد دون ان يعلموا ادارة الجريدة المشتركين فيها واذا طالبتهم بعد ذلك قالوا اننا نقلنا من المدينة منذ كذا وجريدتكم لم تصل الينا منذ كذا فهولاء اسافل لا شرف لهم قط وسيكون لنا حديث مع امثال هولاء المخاليق

. . .

— حفلة —

تمثيلية موسيقية سورية اميركية راقصة

يقوم بهذه الحفلة الاستاذ اسكندر افندي معلوف صاحب النشيد الوطني الاميركي الشهير مساء السبت القادم الواقع في ٢٢ الجاري يوم عيد جورج واشنطون الساعة الثامنة مساء في «الماسونيك تامبل» في بروكلن وستكون من اهم الحفلات الموسيقية الراقصة · وتنشد خمسون آنسة النشيد الوطني وتعزف الحان البيانو بالطف الانغام

تباع اوراق الدخول في معظم المحال السورية وثمن التذكرة ريال فقط

فنحث الادباء والمواطنين بسماع الانشاد وعزف الموسيقى والرقص الى حضور هذه الحفلة العائلية الراقية التي تكون مدعاة لسرورهم واعجابهم

. . .

— قدوم —

قدم من بتسبرغ بنسلفانيا صديقنا الفاضل التاجر المعتبر الشيخ شهاب زخور شهاب

•

محل نصرالله وميننا الواقع في الشارع الرابع والعشرين واست نمره ١٤٢ بحاجة الى شغيلات كيمونا والاجرة حسنة والشغل متواصل دائم ·

— الاجر والثوب —

كاتبه امرأة امين الدرعوني واخوها شكري الياس منصور كانا في بورتو كروس من اميركا الوسطى منذ عامين وانقطعت اخبارها عن شقيقتها السيدة ذكيه فمن يعرف محل وجودهما فليخابرا ادارة هذه الجريدة وله الاجر والثواب من الله

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الآتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مدالين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد ورسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالس من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولس · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

مكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا

ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

تاريخ

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع بمدة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتان العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وارجي دن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك عن كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU
54 Washington St NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تأسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

بو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
96 Washington St., New York City.
Telephone 3448 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

انباء الوطن

« نقلاً عن صحفه »

دعا خيرالله افندي خيرالله مندوب جريدة الطان الفرنساوية اعضاء الصحافة اللبنانية الى وليمة في نزل بسول يوم الاحد في ١٩ كانون الثاني الفائت وقد لبى الدعوة جميع الصحافيين حتى اللبنانيين في بيروت وجلس الخوري بولس كفوري صاحب المهذب بجانب رئيس تحرير الروضة وهو كاهن ماروني فاعلن هذا قائلاً :

« اني آت اليكم الان بصفتي الصحافية ولادخل لكهنوتي ولحرم الخوري بولس الا في معبد الله »

(قلنا فهل يفهم المكرزل ذلك و يعدل عن خزعبلاته بقوله ان الخوري بولس هو خوري بالدبوس)

وعلى اثر الوليمة بعث الحضور برقية الى المسيو بوانكاره رئيس جمهورية فرنسا هذا نصها : الصحافة اللبنانية الملتئمة في نزل بسول ببيروت ترفع للمسيو بوانكاره رئيس الوزارة السابق تهانئها الحارة ولا تنسى الجميل الذي تشعر به

وارسلوا برقية اخرى الى جريدة الطان الفرنساوية : الصحافة اللبنانية الملتئمة في نزل بسول ببيروت تبلغ جريدة الطان عرفانها الجميل وولاءها الصادق

— عندما وصل متصرف لبنان الجديد الى بيروت نزل في قارب وجلس على يمينه كميل بك اده مدير الامور الاجنبية في ولاية بيروت وسعد الله بك الحويك — رئيس وكالة مجلس ادارة لبنان القديم — ومحاسبجي المتصرفية وعبدالله بك الخوري ترجمان يوسف باشا والضابطان حنا بك الضاهر وسعيد بك حماده وعلى مقدمة الزورق علمان عثمانيان . ولما وطئت قدماه الارض عزفت موسيقى الولاية باللحن العثماني . ومر المتصرف بين صفين من العساكر العثمانية الواقفة على الرصيف وركب المتصرف ووالي بيروت عربة اقلتهما الى سراي بيروت ومنها الى الموقع العسكري . وبعد اداء الزيارات الرسمية توجه اهاني باشا الى نزل بسول حيث كان وفود اللبنانيين بانتظاره وقد كان استقباله فخيماً ولم يبد فيه الا القليل من مظاهرات الزلفى وتقديم البخور ويعزى الفضل في ذلك الى جمعية « الصفير » التي اقامتها جريدة البرق لمنع القاء القصائد والمديح واحناء الروءوس وقبلة اليد !

ومتصرف لبنان يجهل العربية تماماً وكان حديثه مع وفود لبنان واعضاء مجلس الادارة باللغة الافرنسية التي يجيدها تماماً

ودخل المتصرف ارض لبنان في موكب فخيم يتقدمه ١٤ فارساً لبنانياً ووراءه ياورانه وقد قرر ان يكون مسكنه في لبنان واستاجر له مجلس الادارة منزلاً في الحدث

— جاء في الاتحاد العثماني ان شكري بك العسلي اقترح عقد موءتمر عربي في بيروت او الشام يدعو اليه اعضاء من جميع الاقطار العربية يعني من اليمن والحجاز والعراق وسوريا للتداول فيما يرونه لازماً لاصلاح البلاد العربية وتقوية الجامعة العثمانية وحفظ الخلافة ولتقرير انتخاب نواب من العرب ياخذون على عاتقهم انفاذ مقررات هذا الموءتمر

اول ديناميت في حماه

القى مجهول قطعة ديناميت على فناق بيت السعدي الكيلاني وقت العشاء وكان لانفجارها دوي عظيم في البلدة لكنها والحمد لله لم توءثر في شيء سوى هدم بعض احجار من الحائط وقد اهتم المتصرف لذلك كثيراً فذهب الى دار الحكومة وظل حتى الساعة السادسة يجري التحقيق بنفسه عن ذلك وارسل قوة عظيمة للتفتيش عن الفاعل لكنها لم تجد له اثراً

وقد ذهب ثلاثة من الجند لالقاء القبض على ياسين الكيلاني المتهم بالقاء القنبلة فوجدوه في بيته ولما لم يسلم نفسه بل قابل الجند باطلاق العيارات النارية من مسدسه قابلوه بالمثل وابتدأ اطلاق العيارات النارية بينه وبينهم ثم انه فر من البيت وطلع على سطحه ورمى نفسه من هنالك بالنهر وذهب ولم يصبه اقل اذية ويقدر العارفون مسافة علو السطح الذي رمى نفسه منه بخمسين متراً

ثم ذهب الجند ثانية وقت العصر وفتشوا بيته فوجدوا فيه سلاحاً ممنوعاً وقنابل ديناميتية ومواد ملتهبة مما اوقع الشبهة عليه

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

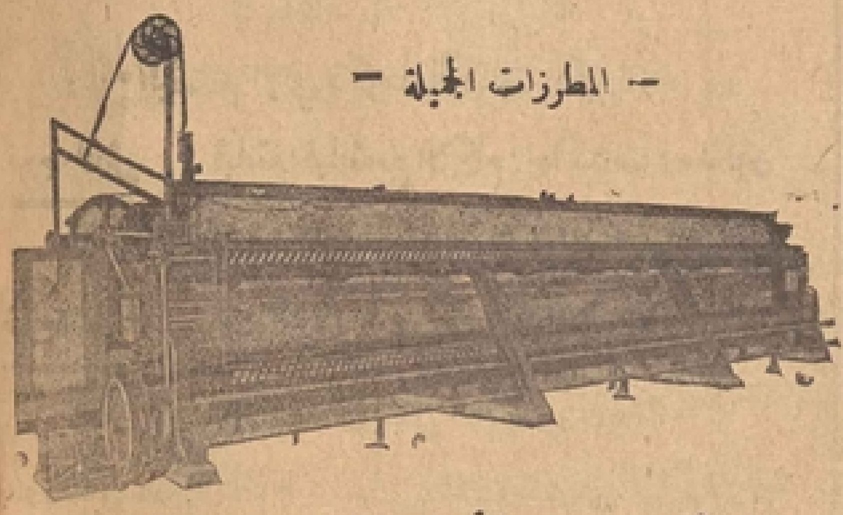
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وملورنتين وكلوني لبس وايرش ليس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرابحة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

مر بعونه محفوظاً

نهضت فلورنس من نومها في صباح اليوم التالي واجتمعت بوصيفتها فرنس وهي تنتظر ان تفاتحها ثانية بالحديث الذي دار بينهما في الليل الماضي الا ان انتظارها ذهب عبثاً لان جوزف رينه اخبر خطيبته بكل ما جرى من الحديث بينه وبين البرنس فعدلت فرنس عن رايها الامر الذي حير سيدتها التي منعها الخجل عن مفاتحتها الحديث

وجاء رجال الشحنة ليأخذوا تقرير فلورنس فرفضت ان تبوح لهم بما جرى لها محافظة على وعدها لوالدها الذي سر كثيراً من ذلك

وتوارد الاشراف على القصر يهنئون الدوق بعودة ابنته وبلال قرينته ومضى اليوم الاول والثاني والثالث والحبيبان لم يشاهد بعضهما فهاج لاعج الشوق في قلب المركيزة واصبحت تطلب الخلوة والانفراد وهذا شان العشاق

ولم تكن حالة بطل روايتنا باقل من حالتها بل كان قلقاً مضطرباً وقد زاد في قلقه انقطاع جوزف رينه عن زيارته

واخذت ثورة البوسنه والهرسك تزاد وتشتد وهي تطلب الانعتاق من النير التركي الذي اثقل كاهل اهلها فاخذوا يشكون من المظالم وكان الفساد سائداً في الدولة والمرحوم السلطان عبد العزيز لاهياً ببذخه وملاهيه غير مهتم للضعف الذي اخذ ينتاب الدولة منذ ايام سلفه السلطان عبد المجيد

ونهضت الصرب والجبل الاسود واخذتا تساعدان الثوار سراً وتمدانهم بالذخيرة والسلاح

وجربت الدول الاوربية اخماد نار الثورة فلم تفلح , وكانت الحال تزداد من سوء الى اسوأ وفي السادس من شهر ايار سنة ١٨٧٦ قتل المسلمون في سلانيك قنصلي فرنسا والمانيا ونشبت المذابح في كل بلاد مقدونيا فزادت الحالة حراجة

وكانت الاخبار ترد على السفارة الروسية فيعلم عليها البرنس مرجيوس وكان يتاكد ان لا بد لدولته من خوض غمرات الحرب وكلما خطر له ذلك انتفض جزعاً ليس لخوفه من خوض المعامع لانه كان بطلاً لا تهمه الرجال ولكن لتاكده ان اجل فراقه لحبيبته قد قارب وليس شيء اصعب لدى العاشق من فراق المعشوق

الموت صعب والصبابة اصعب

والكل من بعد الاحبة اعذب

وقد اصبح بطل روايتنا كريشة في مهب الريح تتجاذبه الافكار وتحاربه التاملات

وفيما هو على تلك الحالة ذات مساء وقد انفرد في غرفته سمع قرعاً على الباب فامر للطارق بالدخول واذ به جوزف رينه فلما دخل لم يمهله البرنس ان يسلم عليه بل بادره الحديث قائلاً : ما اخرك الى الان عن زيارتي يامسيو رينه كيف حال مولاتي فلورنس

انها بخير وعافية يامولاي . اما تاخري عن زيارتكم هذه المدة لم يكن الا لتغيبي عن المدينة

قلت ان فلورنس في صحة تامة

هذه هي الحقيقة ياسيدي

فلماذا لم تفكر بي

انها تفكر بك دائماً وانما لم تجد من تبعثه نائباً عنها بي ليحمل رسولها اليك

اشكر لله فقد ارتاح فكري نوعاً من نحوها . لقد كنت احسب انها مريضة او اصابها مكروه اما الان فقد تاكدت انها بسلام

نعم وقد ارسلتني اليك بمهمة

وما هي يامسيو رينه

انها بشوق زائد الى روءياك

مهما كان حالها فليس اصعب مني

انها يامولاي تقضي ايامها في الحديقة تنوح كما ناح الحمام

يا الهي ماذ تقول

نعم ووالدها قاسي القلب لا يرحم ولا يحن

نعم انه قاسي القلب كانه شطر من جلد

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

❋ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❋

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هنَّ اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما ياول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطه

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

❋ خلف اخوان ❋

١٣٢ — اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعارمتهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N Y.

***

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

اميل مرهج

— يرحبك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب اليَّ عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكارني . الفيله . الامبرودري . الليس الايرلندي . الفينيس . المالطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris A. MERHIGE, London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

وامها المسكينة لا تجسر على مخالفة اوامر زوجها وهي تكاد تذوب حزناً من مصاب ابنتها

لا تصف لي حال الحبيبة فانا اعرف ذلك ولكن قل لي ماهي تلك المهمة التي ارسلتك بها اليّ

انها تطلب الاجتماع بك

متى فانا على استعداد

متى اردت وعينت المكان

في منزل صديقتي وصديقتها البارونة دي بلافار

لا يامولاي انها تجتنب الاجتماع بك هناك

ولماذا ياجوزف

خوفاً من والدها

وهل يعلم ان تزور صديقة شريفة لها

نعم يعلمها

ولماذا ياجوزف والبارونة من خيرة اشراف فرنسا وهي ذات صيت عنبري

لانها اشتهرت بانها كانت الواسطة بينك وبين فرنس

الواسطة بيني وبين فرنس

استسمحك الله يامولاي فالعاشق لا عدس الا بحبيبه وانا اريد ان اقول فلورنس

ومن يدعي عليها ذلك

المركيز دي شامبو

ياله من احمق غم

لا تغضب يامولاي فهو كمجنون لا يدري ما يعمل ولا ما يقول

مجنون .. نعم مجنون . والآن ياجوزف اين تريد فلورنس ان اجتمع بها

اينما تريد

ماذا تقول في منزل الكونتس دي لافه

انه خير مكان وهو منفرد عن المدينة

اذن فلنجتمع هناك

متى ياسيدي

في الغد اذ شاءت فلورنس

انها تحب لو مكنها الاجتماع بك في هذه الليلة لو لم تكن ساعة متاخرة من الليل

فليكن الغد اذن موعد اجتماعنا

والساعة ياسيدي

الثانية بعد الظهر

ساحمل اليها رسالتك يامولاي

وتعود الي بالجواب في صبيحة الغد

دون شك قال هذا وفكر قليلا ثم اردف : اتريد ان تراها هذا المساء

ان الساعة الآن الحادية عشرة

وما هم ذلك فاذا احببت جمعتك بها بعد نصف الليل

وهل يمكنها الخروج من منزلها في ساعة متاخرة

لا بل اجمعكما في القصر

واي قصر تعني

قصر دي بلازار

ماذا تقول

لا اهون من هذا الامر لدي

وكيف يتم ذلك

فطنت الآن ان في جيبي مفتاحاً لباب الحديقة الخلفي فيمكنني ان ادخلك من هناك وتوافيك مولاتي فتتحادثان

ولكن اخاف ان يدري بنا الدوق

انه خارج المدينة ياسيدي ولا يعود من سفرته الا بعد ثلاثة ايام

اوليس للقصر حراس

نعم وانما يمكنني ان ارسل حارس الجنينة الى غرفته فينام مستريحاً واقضي انا مهمته

وهل يطيعك

نعم ياسيدي

ملكة نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOUT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي = الايرش لبس من قبات نسائيه ومخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والـ...سية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوردي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الهندية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجة

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجة من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لابس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كمونا حرير وقسن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقيلسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لن ارلندي هرون ورك من جميع الرسمات والقيلسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك ونحصل ربحاً وافراً ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب معاملتنا ولا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

رواية الزواج السوري

لقد تم طبع رواية الزواج السوري اجمل رواية في العالم العربي ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة ...ة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري	والمشروبات الروحية
المثلث الفاخر	من كافة الاجناس

صابا ودبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلي خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

صابا ودبس

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

— حكم —

نتسول الثروة ازاء القلب الغني · ولكن لا يستطيع ان يبتاع قلباً طاهراً

حياة الانسان عبارة عن تسول متعددة انواعه

الحسد دليل الشرف القليل والاخلاق الفاسدة

من يعش لنفسه يكرهه الناس ومن يعش لسواه يعتبره الناس

يعتز المرء الضعيف ويحب الله من يأوي الغرباء

...

مكتبة الجراب

لا نرسل كتاباً من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفاً اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف

مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان

حب في ثورة ٧٠ سنتاً

الزواج السري ٥٠ س

الفتاة والشرطي نصف ريال

غرام الاخوين ٧٥ س

ملكة النور ٩٠ س

الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س

الحب والحرب ٧٥ س

الجريمتين ٧٥ س

الملك فداء الغرام ٧٥ س

ربة العفاف ٥٠ س

رواية دي مونتو كريستو ريال وربع

حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات

عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف

الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات

فيروز شاه خمسة ريالات

سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س

تغريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب مرافق الثمن مع الطلب

* * *

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة مترسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باسطاعتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. ولقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً لكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع القبيس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتلا وايوش ليس وورون وزرق ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف ازائه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا فتجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف وخابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

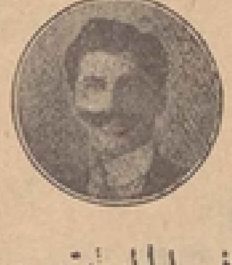
بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه سعنه ماما ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا. هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض. نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE' Inc.
116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وعريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها. وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا. فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا. نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولري والاكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا اقرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوك والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونتسو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.
119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن
نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير
اسعارنا كاسعار غيرنا
كلوني · فلورنتين · فينس · فيله
كلوني مع امبرودري
وستات وبدلات ومستبدعات باريزية
— اطلب —
ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة
دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات
٣٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥
فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

CLMI & TRADE MARK
ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

CLMI & TRADE MARK
ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.
Abdo- Abdel-Nour
7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتات صفرة · ويكون ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلمّ جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

✻ بدران اخوان ✻

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتاً

•

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

✻ الاستقامة اس النجاح ✻

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً لبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة لاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

➤ شهاب زخور شهاب وشركاه ➤

غرة محل بتسبرك	غرة محل براونزفيل
S.Z.SHEHAB & BROS.,	S. Z. SHEAB&
904 WYLIE AVE.,	JOSEPH SOLOMON
PITTSBURG, PA.	601 MARKET ST.,
	BROWNSVILLE, PA.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابو ماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR, 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة بـ بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة ونمرتنا هي

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ... مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والهوزري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن احد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة نمرة ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فنشرفنا بكل ما يلزمه ... لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية ... فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تحومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne	440 S. Dearborn St.	90 Washington St.
FRANCE	CHICAGO ILL.	New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجرة

اطلبوا الائحة اسعارنا

الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASSAB & CO.,

78 GREENWICH ST.,
N.Y.CITY,

FACTORIES .

CRAPONNE S-A.
FRANCE.

RAPALLO .
ITALY.

PARIS.
46 RUE DE PARADIS.

CHICAGO .
508 SO. DEARBORN ST.

MONTREAL
'4 ST. HELEN ST.